

Cuidado de la tos

Calma la tos y alivia la garganta irritada

Con polyTRF®, complejo activo natural compuesto por polisacáridos, taninos, resinas y flavonoides

JARABE PARA ADULTOS

BALSÁMICO

100 % natural

sin gluten
gluten free

PRODUCTO SANITARIO
Clase IIa



ES

LA TOS Y LA IRRITACIÓN DE LA GARGANTA

La tos y la irritación de la garganta están causadas principalmente por virus, como los del resfriado y los de la gripe, pero también por bacterias y agentes externos irritantes que provocan la inflamación de la mucosa de las vías respiratorias superiores. En estas condiciones, el organismo reacciona poniendo en marcha un mecanismo de defensa, la tos, cuyo objetivo es mantener las vías respiratorias libres de agentes irritantes y del moco que obstaculiza la respiración. En los estadios iniciales, la tos se presenta seca y persistente y, posteriormente, se vuelve productiva al aumentar la producción de moco. La tos, pese a tener una función defensiva, cuando es intensa crea un círculo vicioso que aumenta la irritación de la mucosa y provoca la persistencia del síntoma. Además, la inflamación de la mucosa a menudo causa también dolor de garganta, una afección muy común que se presenta generalmente con escozor, dolor y dificultad de deglución.

EL PRODUCTO «CUIDADO DE LA TOS»

«Cuidado de la tos» es un Producto Sanitario innovador, compuesto por el complejo activo polyTRF® patentado (solicitud de patente n.º PCT/IB2016/054975) y Miel, que actúa sobre la irritación de la mucosa de las vías respiratorias superiores, calmando la tos y aliviando el dolor de garganta. Está indicado para el tratamiento de todos los tipos de tos, seca y productiva, y en los casos de dolor de garganta causados por virus, bacterias y alérgenos o por el contacto con agentes externos irritantes. «Cuidado de la tos» jarabe para adultos actúa gracias al complejo activo polyTRF®, compuesto por polisacáridos, taninos, resinas y flavonoides, con doble acción:

ACCIÓN PROTECTORA Y ANTIINFLAMATORIA INDIRECTA

Protege la mucosa y reduce su hipersensibilidad a los estímulos tusígenos, calmando la tos. El componente flavonoico, además, ejerce una acción antioxidante.

ACCIÓN HIDRATANTE Y LUBRICANTE

Favorece la hidratación, fluidificando el moco, y reduce el rozamiento que causa la tos persistente.



Tos seca y productiva



Dolor de garganta

Protege la mucosa inflamada e hipersensible, gracias también a la acción antioxidante, reduciendo el dolor.

Hidrata la mucosa y reduce el escozor y la dificultad de deglución.

Los taninos y las resinas crean además un ambiente desfavorable para el crecimiento de las bacterias. La formulación exclusiva está enriquecida con Miel, que favorece las acciones principales del producto. Los aceites esenciales de Eucalipto, Menta, Pino negro y Mirto confieren propiedades balsámicas al jarabe.

«Cuidado de la tos» es 100 % natural y sin gluten.

Si la tos se presenta junto con un estado de congestión nasal, para gestionar correctamente el problema se aconseja asociar «Cuidado e higiene de la nariz» spray nebulizado al producto «Cuidado de la tos» jarabe.

INDICACIONES

«Cuidado de la tos» jarabe para adultos está indicado para el tratamiento de todos los tipos de tos, seca y productiva, causados por virus, bacterias y alérgenos o por el contacto con agentes externos irritantes (como contaminación, humo y polvo). Por su mecanismo de acción, el producto está particularmente indicado en los casos de tos asociada a dolor de garganta. El producto está indicado a partir de 12 años de edad.

COMPOSICIÓN

Componentes funcionales: polyTRF®, complejo activo natural compuesto por polisacáridos, taninos, flavonoides y resinas de Llantén, Agrimonia y Mirra; Miel.

Otros componentes: Azúcar de caña; Agua; Limón, zumo concentrado; Goma arábiga; aceite esencial de Eucalipto; aceite esencial de Pino negro; aceite esencial de Mirto; aceite esencial de Menta piperita; aroma natural; Goma xantana.

MODO DE EMPLEO

Se aconseja la administración de 10 ml (dos cucharaditas) de «Cuidado de la tos» de dos a cuatro veces al día, suministrando la última toma antes del descanso nocturno. Agitar antes de usar. Contiene cucharilla dosificadora. Después del uso, cerrar bien el frasco y lavar cuidadosamente la cucharilla dosificadora. Una vez abierto, utilizar el producto en un plazo de 6 meses.

ADVERTENCIAS

No utilizar en caso de hipersensibilidad o alergia individual a uno o más componentes. Se recomienda consultar al médico en caso de que los síntomas no mejoren. Conservar a temperatura ambiente, alejado de fuentes de calor y protegido de la luz. Mantener el producto fuera del alcance de los niños. La fecha de caducidad se refiere al producto sin abrir y correctamente conservado.

CADUCIDAD

Ver la fecha de caducidad indicada en la caja. No utilizar después de la fecha de caducidad indicada.

ENVASE

Frasco de vidrio de 180 g

FECHA DE LA ÚLTIMA REVISIÓN: 12/2016

CONTIENE CUCHARILLA DOSIFICADORA  0546



 0477

 **Aboca S.p.A. Società Agricola**
Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com
Empresa con sistema de gestión de calidad ISO 9001 e ISO 13485
y sistema de gestión medioambiental ISO 14001 certificados.



FARMACIAS
**APOTECA
NATURA**

Cuidado da tosse

Acalma a tosse e alivia a garganta irritada

Com polyTRF®, complexo ativo natural composto por polissacarídeos, taninos, resinas e flavonoides

XAROPE ADULTOS

BALSÂMICO

100% natural

gluten free

DISPOSITIVO MÉDICO
Classe IIa





PT

A TOSSE E A IRRITAÇÃO DA GARGANTA

A tosse e a irritação da garganta são causadas principalmente por vírus, como os da constipação e da gripe, mas também por bactérias e agentes externos irritantes que provocam a inflamação da mucosa das vias respiratórias superiores. Nestas condições, o organismo reage desencadeando um mecanismo de defesa, a tosse, que tem como objetivo manter as vias respiratórias livres dos agentes irritantes e do muco que dificulta a respiração. Nas fases iniciais, a tosse apresenta-se seca e irritativa e, posteriormente, com o aumento da produção de muco, torna-se produtiva. A tosse, apesar de ter uma função de defesa, quando é intensa cria um círculo vicioso que aumenta a irritação da mucosa, fazendo com que o sintoma perdure. Além disso, a inflamação da mucosa muitas vezes provoca também a dor de garganta, um problema muito comum que se apresenta geralmente com ardor, dor e dificuldade de deglutição.

O PRODUTO "CUIDADO DA TOSSE"

"Cuidado da tosse" é um Dispositivo Médico inovador com complexo ativo polyTRF® patenteado (pedido de patente n.º PCT/IB2016/054975) e Mel que atua sobre a irritação da mucosa das vias respiratórias superiores acalmando a tosse e aliviando a dor de garganta. É indicado para o tratamento de todos os tipos de tosse, seca e produtiva, e nos casos de dor de garganta causados por vírus, bactérias e alergénios ou pelo contacto com agentes externos irritantes. "Cuidado da tosse" xarope para adultos atua graças ao complexo ativo polyTRF®, composto por polissacarídeos, taninos, resinas e flavonoides com uma dupla ação:

| | AÇÃO PROTETORA E ANTI-INFLAMATÓRIA INDIRETA | AÇÃO HIDRATANTE E LUBRIFICANTE |
|---|---|--|
|  Tosse seca e produtiva | Protege a mucosa e reduz a sua hipersensibilidade aos estímulos de tosse, acalmando-a. A componente flavonoide desenvolve igualmente uma ação antioxidante. | Favorece a hidratação, fluidificando o muco, e reduz a fricção que provoca a tosse irritativa. |
|  Dor de garganta | Protege a mucosa inflamada e hipersensível, também graças à ação antioxidante, reduzindo a dor. | Hidrata a mucosa, reduzindo o ardor e a dificuldade de deglutição. |

Os taninos e as resinas criam igualmente um ambiente desfavorável ao crescimento das bactérias.

A formulação exclusiva é enriquecida com Mel, que suporta as ações principais do produto.

Os óleos essenciais de Eucalipto, Hortelã, Pinheiro-anão e Murta conferem ao xarope propriedades balsâmicas. "Cuidado da tosse" é 100% natural e sem glúten. Caso a tosse seja acompanhada por congestão nasal, para uma gestão correta da problemática, recomenda-se associar ao produto "Cuidado da tosse" xarope, "Cuidado e higiene do nariz" spray nebulizado.

INDICAÇÕES

"Cuidado da tosse" xarope para adultos é indicado para o tratamento de todos os tipos de tosse, seca e produtiva, causados por vírus, bactérias e alergénios ou pelo contacto com agentes externos irritantes (como smog, fumo e pó). Graças ao seu mecanismo de ação o produto é particularmente indicado nos casos de tosse associada a dor de garganta. O produto é indicado a partir dos 12 anos de idade.

COMPOSIÇÃO

Componentes funcionais: polyTRF®, complexo ativo natural composto por polissacarídeos, taninos, flavonoides e resinas de Tanchagem, Agrimónia e Mirra; Mel.

Outros componentes: Açúcar de cana; Água; Limão sumo concentrado; Goma arábica; Óleo essencial de Eucalipto; Óleo essencial de Pinheiro-anão; Óleo essencial de Murta; Óleo essencial de Hortelã-pimenta; Aroma natural; Goma xantana.

MODO DE USO

Recomenda-se a toma de 10 ml (2 colheres doseadoras) de "Cuidado da tosse" duas a quatro vezes por dia, efetuando a última toma antes de dormir. Agitar antes de usar. Contém colher doseadora. Fechar bem o frasco após o uso e lavar cuidadosamente a colher doseadora. Depois de aberto, utilizar o produto no prazo de 6 meses.

ADVERTÊNCIAS

Não utilizar se existir hipersensibilidade ou alergia individual em relação a um ou mais componentes. Caso os sintomas não melhorem, é aconselhável consultar o médico. Conservar à temperatura ambiente, afastado de fontes de calor e ao abrigo da luz. Manter fora do alcance das crianças. A data de validade refere-se ao produto íntegro e corretamente conservado.

VALIDADE

Ver a data de validade na embalagem. Não utilizar após a data de validade indicada.

EMBALAGEM

Frasco de vidro de 180 g

DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 12/2016

CONTÉM COLHER DOSEADORA  0546



 0477

 **Aboca S.p.A. Società Agricola**
Località Aboca, 20 - 52037 Sansepolcro (AR) - Italia - www.aboca.com
Empresa com sistema de gestão de qualidade ISO 9001 e ISO 13485
e sistema de gestão ambiental ISO 14001 certificados.



FARMÁCIAS
**APOTECA
NATURA**

ESSENTIOSASR6-A